



Ficha Técnica de Cortes

Data:
16/10/25
Cód. FTCP&D
491

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION

Nome do produto: Product name: Descrição Industrial: Industrial Description: Classificação de Peso: Weight Rating:	Carne Congelada de Bovino Sem Osso Frozen Boneless Beef / لحوم بقرى مجمدة مشفاة / Viande Bovine Desossés Congelée Acem Chuck / كتف (تشاك) / Basse-Côtes - -	Cód. do Produto: Destino: Marca: Revisão: CONGELAI
---	--	---

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION

Corte das cinco primeiras vértebras torácicas e costelas dorsais, com músculos trapézio, rombóide e serrato ventral, ligado ao pescoço, peixinho e costela dianteira.
Cut from the first five thoracic vertebrae and dorsal ribs, with trapezius, rhomboid, and serratus ventralis muscles, connected to neck, blade meat, and fore rib.

CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARA

Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulo cervical, linfonodos, cartilagens e etc.
Remove all anomalies such as: excess sebum, ganglia, bones, blood clots, c nodes, cartilage, etc.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Composto por: Acem / Composed of: Chuck / كتف (تشاك) / Basse-Côtes
Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operations cuts and characteristic red color.
pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass. ≤ 5.99

FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT



FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING

PRIMÁRIA / PRIMARY








- Embalar as peças individualmente em plástico termoencolhível transparente / Wrap the parts individually in clear shrink wrap.
- Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

SECUNDÁRIA / SECONDARY



- Acondicionar de 2 a 4 embalagens por caixa / Pack 2 to 4 packages per box
- Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da externa e front label horizontally on the same side of the box
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION	
CAIXA FECHADA / CLOSED BOX	CARREGAMENTO / LOADING
 <p>- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined.</p> <p>- Posicionar etiqueta testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Position the front label on the box as specified by the importer.</p> <p>- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.</p>	 <p>- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, o uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico, towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, e safety in the refrigerated container.</p> <p>- Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a config totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per tower.</p> <p>- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.</p>
PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS	
<p>Salmonella sp: Ausência/25 g</p> <p>Listeria monocytogenes: Ausência/25g</p> <p>Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos: 1 x 10⁴ UFC</p> <p>Contagem de escherichia coli: < 1 UFC/cm².</p> <p>NMP coliformes termotolerantes: NMP 0,1g</p>	
INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION	
<p>Validade / Validity: 24 Meses</p> <p>Formato de data / Date format: DD/MM/AAAA</p> <p>Temperatura / Temperature: -18° C</p> <p>Forro / Lining: Sim</p> <p>Adesiva / Adhesive: Sim</p> <p>Código DIPOA / DIPOA code: 0473/1883</p>	<p>Separadores / Separators:</p> <p>Rastreabilidade / Rastreability:</p>  <p>1. Numero do SIF: 2. Data do Abate: 3. Numero do lote: 4. Sexo dos animais: 5. Idade dos animais:</p>

ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)							
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL	ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL						
 <p>FRIGORIFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. MATADOURO FRIGORIFICO AVENIDA WAGNES LEMOS MACHADO, 1100 BAIRRO AÇUDE - CEP 37.504-326 ITALUBA - MG - BRAZIL CNPJ 01.702.122/000192 - TEL: 55 35 3629-7400</p> <p>FROZEN BONELESS BEEF - CHUCK VIANDE BOVINE DESOSSÉS - BASSE-CÔTES CARNE CONG DE BOV S/ OSSO - ACÉM لحم بقر مجمد منزوع العظم - كتف (تشاك)</p> <p>Importer: AGRIBDO s. a. r. l. Address: 28 Mers Sultan, 1st Floor Apartment 3, Casa Blanca - Morocco Telephone: +212611327755</p> <p>المستورد: AGRIBDO s. a. r. l. مقرس السلطان الملقان 1 الشقة 3 الدار البيضاء هاتف: +212611327755</p> <table border="1"> <tr> <td>DATE D'ABATTAGE - تاريخ الذبح</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>DATE DE L'EMBALLAGE - تاريخ الإمتاج</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>DATE D'EXPIRATION - تاريخ الإنتهاء</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> </table> <p>ABATTAGE HALAL ORIGINE: BRÉSIL CONSERVER CONGELÉ À -18°C ذبح حلال إنتاج البرازيل امحظ مجمد على درجة -18 سنتي</p> <p>USO AUTORIZADO PELO MINISTÉRIO DA AGRICULTURA/SIF/DIPOA SOB Nº 0473/1883</p>	DATE D'ABATTAGE - تاريخ الذبح	DD/MM/AAAA	DATE DE L'EMBALLAGE - تاريخ الإمتاج	DD/MM/AAAA	DATE D'EXPIRATION - تاريخ الإنتهاء	DD/MM/AAAA	 
DATE D'ABATTAGE - تاريخ الذبح	DD/MM/AAAA						
DATE DE L'EMBALLAGE - تاريخ الإمتاج	DD/MM/AAAA						
DATE D'EXPIRATION - تاريخ الإنتهاء	DD/MM/AAAA						




ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL											
<p>FROZEN BONELESS BEEF - CHUCK VIANDE BOVINE DESOSSÉS CONGEELEE - BASSE-CÔTES CARNE CONG. DE BOV. SEM OSSO - ACÉM لحم بقر مجمد منزوع العظم - كتف (تشاك)</p> <p>Keep Frozen at -18°C / Conserver congelé a -18° / Mantar Congelado ate -18°C / امحظ مجمد على درجة -18 سنتي</p> <table border="1"> <tr> <td>Production Date / Data da produção</td> <td>Expiration Date / Data de Validade</td> <td>Grade</td> <td>Lot/Lote</td> <td>Tare/Tara</td> </tr> <tr> <td>DD/MM/AAAA</td> <td>DD/MM/AAAA</td> <td>0</td> <td>000</td> <td>0,000 kg</td> </tr> </table> <p>Date of Packing/ Date De L'embalagem/ Data Embalagem: DD/MM/AAAA</p> <p>Traceability/Traçabilidade/ Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000</p> <p>FRIGORIFICO DO VALEDO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br</p> <p>Net Weight/ Poids net / Peso Líquido/ الوزن الصافي: 00,00 Kg GROSS WEIGHT/ PDS BRUTO/ PESO BRUTO: 00,00 Kg</p> <p>Product Code/ Cod. Produto: 00000</p> <p>DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN Liso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nr: 0473/1883 Func: 00000/HHMSS</p>	Production Date / Data da produção	Expiration Date / Data de Validade	Grade	Lot/Lote	Tare/Tara	DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	0	000	0,000 kg	 
Production Date / Data da produção	Expiration Date / Data de Validade	Grade	Lot/Lote	Tare/Tara							
DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	0	000	0,000 kg							

EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	
56905	Embalagem plástica termoencolhível 28x75cm	1	
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	

EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	
71233	Fundo de caixa (forro)	1	
71502	Divisória com dimensão 1580x155mm	1	
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	
66624	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	2	
69391	Etiqueta Halal 50x50mm	1	

HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY		
Revisão / Revision	Descrição / Description	
0	Elaboração da ficha	

CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY
ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA

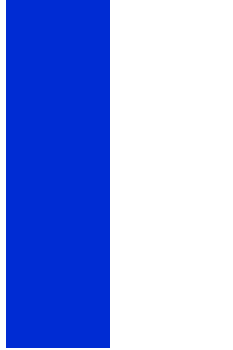
ELABORADO POR	REVISADO POR	APROVADO POR
 Bruna Vitória de Carvalho Ferreira Assistente de Controle de Qualidade	 Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	 Saulo Barros Germin Diretor Comercial




18148
Marrocos
Frisasa
0
DO / FROZEN

CHARACTERISTICS

Músculos sanguíneos, nervo
Cervical nerves, lymph



3x.
1 caixa / Position the
g pattern.
1 dia / Label information

▼

<p>organizada de forma / It must be stowed in two ensuring air circulation and</p> <p>çuração de cada uma, must be accommodated er refrigerated container.</p> <p>g pattern.</p>
Não aplicável
1883
Dia/Mês/Ano.
0
M ou F
0

